

Condiciones de uso adicionales de Adobe Acrobat Sign

Entrada en vigor el 15 de octubre de 2023. Sustituye a todas las versiones anteriores.

Estas Condiciones adicionales rigen el uso por su parte de Adobe Acrobat Sign y se incorporan por referencia en las Condiciones generales de uso de Adobe ("**Condiciones generales**"), que se encuentran en www.adobe.com/go/terms_es (estas Condiciones adicionales y las Condiciones generales se denominan en su conjunto "**Condiciones**"). Los términos que comienzan por mayúscula no definidos aquí tienen el mismo significado que el especificado en las Condiciones generales. Las referencias a "Servicios" en estas Condiciones adicionales lo son a los servicios de firma electrónica de Adobe Acrobat Sign.

1. Definiciones.

- 1.1 "**Registro de auditoría**" significa determinada información que grabamos en relación con el flujo de trabajo de firma de un Documento electrónico determinado procesado usando los Servicios. El Registro de auditoría puede incluir la fecha y la hora en que un Documento electrónico se ha creado, enviado, firmado, rechazado o modificado de cualquier otro modo, o la ubicación geográfica de un Usuario final según la determine un navegador o dispositivo.
- 1.2 "**Datos del cliente**" significa cualquier dato o información no suministrados por nosotros y que usted o los Usuarios finales importan a los Servicios o los transmiten a través de su cuenta.
- 1.3 "**Documento electrónico**" significa cualquier documento cargado o importado a los Servicios.
- 1.4 "**Usuario final**" significa cualquier particular o empresa que recibe, revisa, acepta, firma, aprueba, transmite o delega acciones en un tercero, o que interactúa de cualquier otra forma con los Servicios.
- 1.5 "**Informe**" significa cualquier representación gráfica o numérica de los Datos del cliente que contiene diseño o apariencia propiedad de Adobe y que se genera mediante los Servicios, incluidos los Registros de auditoría.
- 1.6 "**Transacción**" significa cada vez que se envía a un Usuario final, a través de los Servicios, un Documento electrónico o una colección de Documentos electrónicos relacionados de hasta 10 MB o 100 páginas. Las Transacciones son consumibles, conforme se describe en las Condiciones del VIP.
- 1.7 "**Condiciones del VIP**" significa los Términos y condiciones del Adobe Value Incentive Plan, que se encuentran en http://www.adobe.com/go/vip-terms_es.

2. Periodo y rescisión.

- 2.1 Estas Condiciones adicionales serán aplicables hasta que el Cliente o Adobe las rescindan, según se describe en las Condiciones. Además de nuestros derechos de rescisión como se recogen en las Condiciones generales, podemos rescindir estas Condiciones adicionales si determinamos, a nuestra discreción, que su cuenta de Servicios la utilizan terceros no autorizados.
- 2.2 Además de las disposiciones de "Supervivencia" de las Condiciones Generales, las disposiciones relativas a la duración y la terminación, el almacenamiento y la retención de los Datos del Cliente, los Certificados Digitales y sus obligaciones con respecto a la información personal de los usuarios finales sobrevivirán a cualquier expiración o terminación de estas Condiciones.

3. Información personal de los Usuarios finales.

- 3.1 **Sus responsabilidades.** En lo que respecta a la relación entre usted y nosotros, usted es el único responsable de toda la información personal de los Usuarios finales utilizada y enviada en relación con los Servicios. Usted está obligado a:
 - (A) cumplir con todas las leyes y normativas de protección de datos y privacidad aplicables a la información personal de los Usuarios finales, incluida la obtención y el mantenimiento del consentimiento, cuando sea necesario; y
 - (B) defendernos, indemnizarnos y exonerarnos de toda responsabilidad ante cualquier tipo de reclamación, demanda o proceso que cualquier tercero o Usuario final promueva contra nosotros en relación con cualquier acto u omisión relativo a la información personal de los Usuarios finales.
- 3.2 **Información personal confidencial de los Usuarios finales.** El apartado Información personal confidencial de las Condiciones generales no se aplica al contenido de los archivos que cargue o procese con los Servicios. Respecto a su uso de los Servicios:

(A) Usted es el único responsable del cumplimiento de todas las leyes y normativas de privacidad aplicables que rigen el tratamiento de la Información personal confidencial. Podemos, como su proveedor de servicios, proporcionar alguna funcionalidad en los Servicios para ayudarle a cumplir con los requisitos, pero usted es responsable de implementar la funcionalidad de cumplimiento;

(B) Usted es el único responsable del cumplimiento de la Ley de Protección de la Privacidad en Línea para Niños de 1998 (COPPA), si es aplicable, incluido el no recopilar información de niños de edad inferior a trece años sin obtener antes el consentimiento parental;

(C) Usted no debe recopilar, tratar ni almacenar ninguna información de salud protegida, ya sea electrónica o de otro tipo, de conformidad con la Ley de Responsabilidad y Portabilidad del Seguro de Salud (HIPAA) y la Tecnología de la Información Sanitaria para la Salud Económica y Clínica (HITECH), a menos que haya firmado un Contrato de asociado comercial con Adobe; y

(D) Usted es el único responsable del cumplimiento del Estándar de Seguridad de Datos de la Industria de Tarjetas de Pago ("PCI DSS"), si es aplicable. El Cliente tiene prohibido el uso de los Servicios para almacenar Datos de titulares de tarjetas y Datos confidenciales de autenticación, lo que incluye el Código o Valor de verificación de la tarjeta tras la autorización, incluso si están cifrados. Los términos que comienzan por mayúscula en esta sección que no están definidos en las Condiciones se definen en el PCI DSS.

3.3 Correos electrónicos a Usuarios finales. Adobe envía correos electrónicos transaccionales a los Usuarios finales en relación con los Servicios, en nombre de usted y actuando en nombre de usted, como su agente. Usted es el único responsable de esos correos electrónicos y de sus contenidos.

4. Concesiones de licencias.

4.1 Concesión de licencia a usted. Siempre y cuando usted cumpla todas las condiciones aplicables y pague las tarifas, le concedemos, durante el periodo de la licencia, una licencia intransferible, no exclusiva y válida a nivel mundial para: (A) acceder a los Servicios a través de las interfaces aplicables; y (B) utilizar y distribuir Informes a nivel interno en su empresa, exclusivamente para su uso de los Servicios para sus operaciones internas.

A. Licencia de usuario designado. A menos que su documentación del pedido en cuestión indique otro límite de Transacciones, cada usuario licenciado está autorizado a enviar hasta 150 Transacciones durante cada periodo de licencia de 12 meses. Las Transacciones para una determinada cuenta de cliente se acumulan para todos los usuarios licenciados, y no pueden pasarse desde un periodo de licencia de 12 meses al siguiente.

B. Licencias de transacciones. Para los clientes que licencian por cada Transacción, al cliente se le otorgará acceso a los Servicios y las Transacciones licenciadas durante el periodo de la licencia y todas las Transacciones utilizadas durante el periodo de la licencia que excedan de las Transacciones licenciadas deben comprarse por adelantado. "Transacciones licenciadas" significa la cantidad de Transacciones que el cliente ha licenciado para usarlas durante el periodo de la licencia. El cliente acepta que la cantidad de Transacciones licenciadas es la cantidad de Transacciones que el cliente planea utilizar durante el periodo de la licencia. Si el uso real excede las Transacciones licenciadas durante el periodo de la licencia, el cliente tiene derecho a realizar un pedido de Transacciones adicionales.

C. Suscripción de la Administración pública. Para los clientes de la Administración pública con suscripción a los Servicios ("Suscripción de la Administración pública"), las Transacciones puede utilizarlas cualquier usuario licenciado de la organización. Existen diferentes niveles de Suscripciones de la Administración pública, cada uno con un número máximo respectivo de Transacciones que se pueden utilizar durante el periodo de suscripción. Durante cada periodo de suscripción puede enviar Transacciones hasta alcanzar el número máximo, según lo especificado en su documentación de ventas aplicable. Independientemente del idioma o los términos utilizados en las Condiciones VIP, estas Transacciones de una cuenta de cliente determinada se agregan para todos los usuarios licenciados.

4.2 Concesión de licencia por parte de usted. Usted nos concede, a nosotros y a nuestras filiales, durante el periodo de la licencia, una licencia no exclusiva, válida a nivel mundial y libre de regalías para usar, copiar, transmitir, sublicenciar, indexar, modelar, almacenar y mostrar Datos del cliente, exclusivamente en la medida en que sea necesario para ofrecerle a usted los Servicios e Informes y hacer valer nuestros derechos de las Condiciones. Usted nos concede, a nosotros y a nuestras filiales, una licencia no exclusiva, perpetua, a nivel mundial y libre de regalías para utilizar, copiar, transmitir, publicar, mostrar, distribuir y agregar (lo que incluye la combinación con datos similares de otros clientes nuestros o de nuestras filiales) cualquier información anónima derivada de su uso de los Servicios. Tales datos anónimos no incluyen información personal de usted ni de los Usuarios finales, ni tampoco datos derivados del contenido de ningún Documento electrónico.

4.3 Limitaciones regionales del servicio. A menos que Adobe autorice específicamente el uso en un País restringido, no se le permite utilizar Adobe Acrobat Sign en ningún país restringido. "País restringido" significa China continental, Rusia y cualquier otro país donde el acceso o uso esté restringido por las leyes locales.

5. Uso del cliente. Usted puede utilizar los Servicios únicamente para sus propios fines empresariales y no facilitará su contraseña de los Servicios a ningún tercero. Usted acepta que su acceso a los Servicios y su uso de ellos se rigen por las leyes, políticas y normativas de los países, regiones y sectores individuales, y que es su responsabilidad someterse a dichas leyes, políticas y normativas. Usted acepta que confiará en un asesoramiento jurídico independiente para determinar la legalidad y aplicabilidad de las firmas electrónicas.

6. Términos y condiciones para Usuarios finales. El uso de los Servicios está condicionado a la aceptación por parte de cada Usuario final de las condiciones de uso que se le presentan al utilizar los Servicios, lo que puede incluir las Condiciones de consentimiento e información del consumidor que actualmente se encuentran en <http://secure.echosign.com/public/static/consumerDisclosure.jsp>.

7. Almacenamiento y conservación de Datos del cliente. Almacenaremos Datos del cliente siempre y cuando el tamaño de ese almacenamiento no exceda de la cantidad de almacenamiento permitida para su cuenta, si la hubiera. Podemos imponer límites razonables respecto al uso y al almacenamiento de Datos del cliente, como límites del tamaño de archivo, del espacio de almacenamiento y otros límites técnicos. Los Datos del cliente podrían eliminarse si usted no paga las tarifas debidas o si lo exige la ley. En el caso de que eliminemos Datos del cliente de conformidad con este apartado, realizaremos todos los esfuerzos comercialmente razonables para permitirle realizar la transición de los Datos del cliente al exterior de los Servicios, salvo que lo prohíban las leyes. Usted acepta ser el único responsable de cumplir con todas las leyes y normativas sobre conservación de documentos aplicables, incluida cualquier obligación de notificar a terceros sobre la conservación o eliminación de documentos.

8. Seguridad y rendimiento del cliente.

8.1 Sus responsabilidades. Usted es responsable de configurar y utilizar las funciones de seguridad de los Servicios para cumplir sus obligaciones con los Usuarios finales en virtud de las leyes y normativas aplicables de protección de datos, seguridad y privacidad. Usted es responsable de la seguridad de los Documentos electrónicos que se envían a los Usuarios finales desde los Servicios, se descargan desde los Servicios o se transfieren a un sistema ajeno a Adobe mediante una función de integración de los Servicios. Nosotros no somos responsables de los daños que surjan del acceso no autorizado a su cuenta o a su Contenido si usted no sigue prácticas de gestión, protección y composición de contraseñas seguras en su cuenta. Mantendremos las salvaguardas administrativas, físicas y técnicas comercialmente razonables para ayudar a proteger la seguridad, la confidencialidad y la integridad de su Contenido que se encuentre bajo nuestro control directo dentro de los Servicios.

8.2 Certificaciones de cumplimiento. Las certificaciones de cumplimiento de los Servicios pueden encontrarse en <https://www.adobe.com/trust/compliance/compliance-list.html> o su sitio web sucesor. Si se requiere que su Contenido se procese o almacene de acuerdo con los requisitos de certificaciones, normativas o estándares de cumplimiento específicos, solo puede usar los Servicios para procesar o almacenar ese Contenido si las certificaciones, normativas o estándares de cumplimiento requeridos se enumeran en el sitio web anterior. Para las certificaciones, normativas o estándares de cumplimiento enumerados, podría usar o configurar los Servicios de manera que le ayuden a cumplir con sus obligaciones legales, incluidas, entre otras, las relacionadas con el uso de proveedores de servicios. Usted es el único responsable de (a) verificar que los Servicios y su uso de los mismos cumplen con todos los requisitos aplicables a usted y/o su Contenido y casos de uso; y (b) cumplir con todas y cada una de las obligaciones y requisitos legales aplicables a su Contenido y casos de uso.

8.3 Métodos premium de autenticación del firmante. Si utiliza métodos de autenticación basados en el conocimiento, telefónicos o de ID de la Administración pública ("Métodos premium de autenticación del firmante"), usted es consciente de estos Métodos premium de autenticación del firmante no están destinados a casos de uso regulados y acepta ser el único responsable de confirmar que cualquier Método premium de autenticación del firmante sea apropiado para su caso de uso previsto.

8.4 Ralentización. Usted acepta trabajar en colaboración con Adobe para crear un plan para administrar los picos en la demanda de recursos del sistema impulsados por su uso ("Picos"). En ausencia de dicha colaboración, usted acepta que Adobe pueda ralentizar o, en su caso, poner en cola sus Transacciones para administrar dichos Picos.

9. Certificados digitales. Los Servicios pueden incluir tecnología que le permita aplicar firmas digitales a documentos PDF mediante el uso de certificados digitales. Los Servicios también pueden aplicar una firma de certificación a documentos PDF como prueba de su integridad y origen, mediante el uso de certificados digitales propiedad de Adobe. Usted no puede acceder, intentar acceder, eludir, controlar, deshabilitar, alterar, eliminar, usar ni distribuir dichos certificados ni sus claves de cifrado correspondientes para ningún propósito.

10. Servicios de firma electrónica de Aadhaar. Si es un cliente de Adobe Acrobat Solutions en India que utiliza los servicios de firma electrónica de Aadhaar, las secciones

10.1 a 10.3 se aplicarán a su uso de Acrobat Sign Solutions.

10.1 Junto con su uso de Acrobat Sign Solutions, Adobe (a través de su filial, Adobe India) ofrece la opción para que usted y sus Usuarios finales autentiquen sus firmas electrónicas mediante los servicios de Aadhaar e-KYC ("**Servicios de firma electrónica de Aadhaar**").

10.2 Si elige utilizar los Servicios de firma electrónica de Aadhaar, los términos y condiciones que rigen el uso de los Servicios de firma electrónica de Aadhaar están disponibles aquí: https://www.adobe.com/content/dam/cc/en/legal/terms/enterprise/pdfs/Services-Terms-Adobe-Sign-Aadhaar-en_IN_20200902.pdf ("**Condiciones de los Servicios de firma electrónica de Aadhaar**"), y se aplicarán automáticamente sin necesidad de ninguna otra acción de ninguna de las partes. Las Condiciones de los servicios de firma electrónica de Aadhaar formarán parte de un contrato independiente entre usted y Adobe India. Usted es responsable de todos los datos que usted o sus Usuarios finales introduzcan, suministren o utilicen conjuntamente con los Servicios de firma electrónica de Aadhaar. En caso de conflicto entre las Condiciones y las Condiciones de los Servicios de firma electrónica de Aadhaar, prevalecerán las Condiciones de los Servicios de firma electrónica de Aadhaar, ya que están relacionadas con su uso de los Servicios de firma electrónica de Aadhaar.

10.3 Es su responsabilidad determinar qué avisos, consentimientos y controles se requieren para cumplir con las leyes, estándares, normativas u obligaciones que pueda tener con respecto a sus Usuarios finales. Estas obligaciones incluyen las obligaciones derivadas de (a) la Ley de Tecnología de la Información (India) de 2000 y cualquier modificación o reemplazo de la misma; (b) el Proyecto de Ley de Protección de Datos Personales de 2019 (una vez promulgado) y cualquier modificación o reemplazo del mismo; (c) la Ley Aadhaar (Entrega dirigida de subsidios, beneficios y servicios financieros y de otro tipo) de 2016 y Normativas de Aadhaar (Autenticación) de 2016, y cualquier enmienda o reemplazo de las mismas; y (d) todas las pautas, directivas, políticas y manuales aplicables emitidos por la Autoridad de Identificación Única de India y el Controlador de Autoridades de Certificación en relación con los Servicios de firma electrónica de Aadhaar.

11. Suscripción a servicios de consultoría de Document Cloud. Si recibe una suscripción a los servicios de consultoría de Document Cloud de Adobe, las siguientes secciones 11.1 a 11.5 se aplicarán a su recepción de Professional Services.

11.1 Definiciones.

A. "Professional Services" significa cualquier servicio técnico, de consultoría, aprendizaje, implementación o que Adobe le proporcione, incluidos todos los servicios de suscripción a los servicios de consultoría de Document Cloud (DC CSS) y todos los servicios de consultoría de Adobe (también conocidos como "ACS").

11.2 Licencia de las entregas.

A. Sin limitar ni modificar ninguna licencia que se le haya concedido a usted para los Servicios, Adobe le concede una licencia no exclusiva, no sublicenciable e intransferible para utilizar los materiales desarrollados por Adobe y que Adobe le ha proporcionado en la prestación de los Professional Services ("Entregas") únicamente en relación con el uso de los Servicios para sus fines empresariales beneficiosos directos durante el plazo de vigencia de la licencia.

B. Adobe conserva todos los derechos, títulos e intereses (incluidos los derechos de propiedad intelectual) sobre las Entregas. A. Sin limitar ni modificar ninguna licencia que se le haya concedido a usted para los Servicios, Adobe le concede una licencia no exclusiva, no sublicenciable e intransferible para utilizar los materiales desarrollados por Adobe y que Adobe le ha proporcionado en la prestación de los Professional Services ("Entregas") únicamente en relación con el uso de los Servicios para sus fines empresariales beneficiosos directos durante el plazo de vigencia de la licencia. Adobe es libre de utilizar los residuos de información confidencial para cualquier propósito, donde "residuales" significa la información confidencial divulgada en forma no tangible que puede conservarse en la memoria de los representantes de Adobe.

11.3 Impuestos y obligaciones laborales. Adobe es responsable de todos los impuestos y obligaciones laborales que surjan de la contratación de personal y contratistas para realizar los Professional Services.

11.4 Garantía. Adobe garantiza que los Professional Services se prestarán de manera profesional y competente. Debe notificar a Adobe por escrito sobre cualquier incumplimiento de esta garantía dentro de los 30 días posteriores a la prestación de dichos Professional Services. En la medida permitida por la ley, su único y exclusivo recurso por incumplimiento de esta garantía y la única responsabilidad de Adobe en virtud de esta garantía o en relación con ella será volver a prestar los Professional Services pertinentes.

11.5 Uso de subcontratistas. Usted acepta que Adobe puede utilizar subcontratistas en la prestación de los Professional Services. Cuando Adobe subcontrate cualquiera de sus obligaciones relativas a los Professional Services, Adobe no quedará eximido de sus obligaciones hacia usted en virtud de este Acuerdo.

Adobe Acrobat Sign Additional Terms-es_ES-2023 October 15